

**63/404. Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета**

На своем 30-м пленарном заседании 22 октября 2008 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 61 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 140 правил процедуры Ассамблеи избрала НОРВЕГИЮ членом Экономического и Социального Совета на оставшийся срок полномочий Исландии<sup>4</sup>, начинающийся 1 января 2009 года.

На том же заседании Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 61 Устава и правилом 145 правил процедуры Ассамблеи избрала ВЕНЕСУЭЛУ (БОЛИВАРИАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ), ГВАТЕМАЛУ, ГВИНЕЮ-БИССАУ, ГЕРМАНИЮ, ГРЕЦИЮ, ИНДИЮ, КОТ-Д'ИВУАР, ЛИХТЕНШТЕЙН, МАВРИКИЙ, МАРОККО, НАМИБИЮ, ПЕРУ, ПОРТУГАЛИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, СЕНТ-КИТС И НЕВИС, ФРАНЦИЮ, ЭСТОНИЮ и ЯПОНИЮ членами Экономического и Социального Совета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2009 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий АВСТРИИ, АНГОЛЫ, БЕНИНА, ГАИТИ, ГАИАНЫ, ГВИНЕИ-БИССАУ, ГРЕЦИИ, КУБЫ, ЛИХТЕНШТЕЙНА, МАВРИТАНИИ, МАДАГАСКАРА, ПАРАГВАЯ, ПОРТУГАЛИИ, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, ФРАНЦИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ШРИ-ЛАНКИ и ЯПОНИИ.

Таким образом, в состав Экономического и Социального Совета входят следующие 54 государства-члена: АЛЖИР\*, БАРБАДОС\*, БЕЛАРУСЬ\*, БОЛИВИЯ\*, БРАЗИЛИЯ\*\*, ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА)\*\*\*, ГВАТЕМАЛА\*\*\*, ГВИНЕЯ-БИССАУ\*\*\*, ГЕРМАНИЯ\*\*\*, ГРЕЦИЯ\*\*\*, ИНДИЯ\*\*\*, ИНДОНЕЗИЯ\*, ИРАК\*, КАБО-ВЕРДЕ\*, КАЗАХСТАН\*, КАМЕРУН\*\*, КАНАДА\*, КИТАЙ\*\*, КОНГО\*\*, КОТ-Д'ИВУАР\*\*\*, ЛИХТЕНШТЕЙН\*\*\*, ЛЮКСЕМБУРГ\*, МАВРИКИЙ\*\*\*, МАЛАВИ\*, МАЛАЙЗИЯ\*\*, МАРОККО\*\*\*, МОЗАМБИК\*\*, НАМИБИЯ\*\*\*, НИГЕР\*\*, НИДЕРЛАНДЫ\*, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ\*\*, НОРВЕГИЯ\*\*, ПАКИСТАН\*\*, ПЕРУ\*\*\*, ПОЛЬША\*\*, ПОРТУГАЛИЯ\*\*\*, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ\*\*, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА\*\*, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ\*\*, РУМЫНИЯ\*, САЛЬВАДОР\*, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ\*\*\*, СЕНТ-КИТС И НЕВИС\*\*\*, СЕНТ-ЛЮСИЯ\*\*, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ\*\*, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ\*, СОМАЛИ\*, СУДАН\*, УРУГВАЙ\*\*, ФИЛИППИНЫ\*, ФРАНЦИЯ\*\*\*, ШВЕЦИЯ\*\*, ЭСТОНИЯ\*\*\* и ЯПОНИЯ\*\*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2009 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2010 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

**63/405. Назначение членов Комитета по конференциям**

На своем 32-м пленарном заседании 27 октября 2008 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 своей резолюции 43/222 В от 21 декабря 1988 года приняла к сведению произведенное ее Председателем после консультаций с председателями соответствующих региональных групп назначение КОНГО, МАЛАЙЗИИ, МОЗАМБИКА, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ФИЛИППИН и ФРАНЦИИ членами Комитета по конференциям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2009 года, для заполнения шести из семи вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий БУРУНДИ, ЛЕСОТО, МАЛАЙЗИИ, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, САЛЬВАДОРА, ФИЛИППИН и ФРАНЦИИ<sup>5</sup>.

Таким образом, в состав Комитета по конференциям входят следующие 20 государств-членов<sup>5</sup>: АВСТРИЯ\*\*, АРГЕНТИНА\*\*, БЕЛАРУСЬ\*, ГЕРМАНИЯ\*, ГОНДУРАС\*, ГРЕНАДА\*, КЕНИЯ\*\*, КИТАЙ\*\*, КОНГО\*\*\*, МАЛАЙЗИЯ\*\*\*, МОЗАМБИК\*\*\*, НИГЕРИЯ\*, РОССИЙ-

<sup>4</sup> См. A/63/493.

<sup>5</sup> Остается одна вакансия для заполнения членом от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты его назначения и заканчивающийся 31 декабря 2011 года.

СКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ\*\*\*, СЕНЕГАЛ\*, СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА\*, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ\*\*, ТУНИС\*\*, ФИЛИППИНЫ\*\*\*, ФРАНЦИЯ\*\*\* и ЯПОНИЯ\*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2009 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2010 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2011 года.

#### 63/406. Выборы пяти членов Международного Суда

Генеральная Ассамблея на своих 39-м и 40-м пленарных заседаниях 6 ноября 2008 года и Совет Безопасности на своих 6011-м и 6012-м заседаниях, состоявшихся в тот же день, независимо друг от друга приступили к избранию, в соответствии со статьями 2–4, 7–12 и 14 и 15 Статута Международного Суда, правилами 150 и 151 правил процедуры Ассамблеи и правилами 40 и 61 временных правил процедуры Совета, пяти членов Суда на девятилетний срок полномочий, начинающийся 6 февраля 2009 года, в целях заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий г-на Рони Абраама (Франция), г-на Аона Шауката Аль-Хасауны (Иордания), г-жи Розалин Хиггинс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), г-на Гонсало Парра-Арангурена (Боливарианская Республика Венесуэла) и г-на Раймона Рандзеви (Мадагаскар).

Получив требуемое абсолютное большинство голосов в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности, г-н Рони Абраам (Франция), г-н Аон Шаукат Аль-Хасауна (Иордания), г-н Антониу Аугусту Кансаду Триндаде (Бразилия), г-н Кристофер Гринвуд (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и г-н Абдулкави Ахмед Юсуф (Сомали) были избраны членами Суда на девятилетний срок полномочий, начинающийся 6 февраля 2009 года.

Таким образом, в состав Международного Суда входят следующие лица: г-н Рони АБРААМ (*Франция*)\*\*\*, г-н Аон Шаукат АЛЬ-ХАСАУНА (*Иордания*)\*\*\*, г-н Мохамед БЕН-НУНА (*Марокко*)\*\*, г-н Томас БЮРГЕНТАЛЬ (*Соединенные Штаты Америки*)\*\*, г-н Антониу Аугусту КАНСАДУ ТРИНДАДЕ (*Бразилия*)\*\*\*, г-н Кристофер ГРИНВУД (*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*)\*\*\*, г-н Кеннет КИТ (*Новая Зеландия*)\*\*, г-н Абдул Г. КОРОМА (*Сьерра-Леоне*)\*, г-н Хисаши ОВАДА (*Япония*)\*, г-н Бернардо СЕПУЛЬВЕДА АМОР (*Мексика*)\*\*, г-н Ши Цзююн (*Китай*)\*, г-н Бруно ЗИММА (*Германия*)\*, г-н Леонид СКОТНИКОВ (*Российская Федерация*)\*\*, г-н Петер ТОМКА (*Словакия*)\* и г-н Абдулкави Ахмед ЮСУФ (Сомали)\*\*\*.

\* Срок полномочий истекает 5 февраля 2012 года.

\*\* Срок полномочий истекает 5 февраля 2015 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 5 февраля 2018 года.

#### 63/407. Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

На своем 56-м пленарном заседании 20 ноября 2007 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>6</sup> назначила членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2009 года, следующих лиц: г-жу Айчу Аффифи, г-жу Ренату Аркини, г-на Владимира А. Иосифова, г-жу Сузан М. Маклург и г-на Алехандро Торреса Лепори.

<sup>6</sup> А/63/528, пункт 6.